



مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
إدارة العلوم والبحث العلمي

# الاجتماع الثاني لخبراء المعجم الحاسوبي للغة العربية

مايو 2008

خطة تنفيذ

المعجم الحاسوبي التفاعلي

د. محمد مراياتي ، د. أمين قلق ، د. منصور الغامدي

## تقديم:

رغم ندرة المراكز البحثية في العالم العربي في عصر تشكل فيه المعرفة والبحث العلمي أهم ركيزة للنمو الاقتصادي والاستقرار الوطني والأمني، رغم ندرتها فإنه مما يزيد في ضعف نتائجها كما وكيفا ندرة التعاون فيما بينها. إلا أن مشروع "المعجم الحاسوبي التفاعلي" يقدم نموذجاً في التعاون البحثي المفضي إلى نتاج ملموس بين مؤسستين عريقتين لهما من الإسهامات العلمية والمعرفية الكثير هما: مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية في المملكة العربية السعودية والمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم التابعة للجامعة العربية والتي مقرها الجمهورية التونسية.

ففي ٢٥/٢/١٤٢٩هـ (٣/٣/٢٠٠٨م) وقعت المؤسستان اتفاقية تمويل وتنفيذ المعجم الحاسوبي التفاعلي لجعله عند الانتهاء منه متاحاً للجميع من باحثين ودارسين ومستخدمين عاديين. وبدأ التنفيذ الفعلي للمشروع من تاريخه. وسنقدم في هذه الورقة خطة تنفيذ المشروع بما في ذلك مكونات المشروع والفترة الزمنية لتنفيذ كل منها. ونترك كثيراً من التفاصيل الدقيقة للرجوع إليها في الأوراق العلمية المقدمة في هذه الورشة والتي تفضل من خلالها خبراء المعجم العربي من مختلف أقطار العالم العربي بتقديم تصورات حول المعجم وما يفترض أن يكون عليه حال الانتهاء منه. فالشكر والتقدير لهم جميعاً لجهودهم وعملهم الدءوب لخدمة هذا المشروع ويتطلع المواطن العربي إلى مزيد من الجهد من الجميع لخروج هذا المعجم إلى الوجود بمحتوى وهيئة مفيدة ومرضية.

ومما يميز هذا المشروع الآتي:

- أنه جهد مشترك بين مؤسستين عريقتين لهما باع طويل في البحث العلمي وخدمة اللغة العربية.
- أن نتاجه سيكون متاحاً للجميع للاستفادة منه بشتى الأشكال.
- أنه قابل للتطوير والبناء والإضافة وهذه طبيعة المعاجم التي هي في تطور مستمر في مكوناتها من برمجيات ومداخل معجمية ونصوص وشروحات.
- أن فترة تنفيذه قصيرة نسبياً (سنتان) إذا ما قورنت بمتطلبات المشاريع المعجمية.

## مكونات المعجم:

- المدونة اللغوية (١٠ مليون كلمة كحد أدنى)
  - نصوص مصنفة :
    - تاريخ كتابتها
    - مجالها المعرفي
    - كاتبها
    - درجة الصعوبة
  - وظيفة الكلمات Tagging
  - المدخلات المعجمية
    - أكبر عدد ممكن من المعاجم المتاحة مصنفة ومبوبة
    - البرمجيات
      - تبويب المدونة وتصنيف نصوصها
      - إحصائيات لمحتوى المدونة
      - محلل لغوي
        - مدقق إملائي
        - محلل صرفي
- معيد الكلمات إلى مداخلها المعجمية Stemmer
- معيد الكلمات إلى جذورها Root
  - المولد الألي للكلمات من الجذور
  - الترابط الشجري بين الكلمات المدخلة
    - المترادفات
    - المتضادات
    - جزء من كل (غصن > شجرة)
    - ناتج عن (غصن > جذع)
  - وظيفة الكلمة
    - فعل: لازم، متعدي
    - اسم: عاقل، حيوان، نبات، جماد

- صفة: ....
- حرف: ....
- الوسائط المتعددة
  - صور
  - أصوات
  - أفلام
  - صور تفاعلية
- الموقع على الشبكة العالمية

الجدول الزمني:

السنة الشهر	م ٢٠٠٩												م ٢٠٠٨											
	٢	١	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣
الإعداد والتهيئة																								
المدونة																								
المدخلات المعجمية																								
البرمجيات																								
المولد الآلي للكلمات																								
الترابط الشجري																								
الوسائط المتعددة																								
الموقع على الشبكة																								
المراجعة والتنقيح																								

## مخطط واجهة المستخدم:

### المدخلات:

- الكلمة المدخلة (تسرد جميع الكلمات في المعجم التي تقع تحت الحروف المدخلة، وذلك بداية مع إدخال أول حرف)

### المخرجات:

- جذر الكلمة
  - الكلمات الأخرى التي يمكن اشتقاقها من الجذر نفسه
  - وزن الجذر
- المدخل المعجمي للكلمة
- السوابق واللواحق في الكلمة المدخلة ووظيفة كل منها
- معنى الكلمة:
  - المعنى العام
  - المعنى الدقيق في حقول المعرفة المختلفة
- المترادفات
- المتضادات
- نص المدونة
  - الجمل التي وردت فيها الكلمة
  - المرجع الذي ورد فيه النص
  - سنة التأليف
- الوسائط المتعددة
  - الصور
  - الصوت
  - الأفلام
  - الصور التفاعلية

ونأمل في نهاية هذه الورشة أن يتم وضع كامل التفاصيل الدقيقة الخاصة بالمشروع ومن سيتولى تنفيذها والمدة اللازمة لذلك وفقا للبيانات التالية:

